

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 163

Volume 26

22 June 1983

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

★ Council Regulation (EEC) No 1564/83 of 14 June 1983 fixing cereal prices for the 1983/84 marketing year	1
★ Council Regulation (EEC) No 1565/83 of 14 June 1983 fixing the monthly price increases for cereals, wheat and rye flour and wheat groats and meal for the 1983/84 marketing year	3
★ Council Regulation (EEC) No 1566/83 of 14 June 1983 amending Regulation (EEC) No 1418/76 on the common organization of the market in rice	5
★ Council Regulation (EEC) No 1567/83 of 14 June 1983 fixing rice prices for the 1983/84 marketing year	6
★ Council Regulation (EEC) No 1568/83 of 14 June 1983 fixing the monthly price increases for paddy rice and husked rice for the 1983/84 marketing year	7
★ Council Regulation (EEC) No 1569/83 of 14 June 1983 amending Regulation (EEC) No 2742/75 on production refunds in the cereals and rice sectors	8
★ Council Regulation (EEC) No 1570/83 of 14 June 1983 amending Regulation (EEC) No 1461/82 amending Regulation (EEC) No 727/70 on the common organization of the market in raw tobacco	10
★ Council Regulation (EEC) No 1571/83 of 14 June 1983 fixing the guide price for soya beans for the 1983/84 marketing year	11
★ Council Regulation (EEC) No 1572/83 of 14 June 1983 fixing the minimum price for soya beans for the 1983/84 marketing year	12

★ Council Regulation (EEC) No 1573/83 of 14 June 1983 fixing the guide price for linseed for the 1983/84 marketing year	13
★ Council Regulation (EEC) No 1574/83 of 14 June 1983 fixing the guide price for castor seeds for the 1983/84 marketing year	14
★ Council Regulation (EEC) No 1575/83 of 14 June 1983 fixing the minimum price for castor seeds for the 1983/84 marketing year	15
★ Council Regulation (EEC) No 1576/83 of 14 June 1983 fixing, for the 1983/84 marketing year, the activating price for aid, the guide price and the minimum price for peas and field beans	16
★ Council Regulation (EEC) No 1577/83 of 14 June 1983 amending Regulation (EEC) No 1431/82 laying down special measures for peas and field beans	18
★ Council Regulation (EEC) No 1578/83 of 14 June 1983 fixing the amounts of aid for fibre flax and hemp and the amounts withheld to finance measures to promote the use of flax fibre for the 1983/84 marketing year	19
★ Council Regulation (EEC) No 1579/83 of 14 June 1983 fixing, for the 1983/84 marketing year, the guide price for unginned cotton and the quantity of cotton for which aid may be granted in full	21
★ Council Regulation (EEC) No 1580/83 of 14 June 1983 fixing the minimum price for unginned cotton for the 1983/84 marketing year	22
★ Council Regulation (EEC) No 1581/83 of 14 June 1983 amending the Annex to Regulation (EEC) No 2358/71 on the common organization of the market in seeds	23
★ Council Regulation (EEC) No 1582/83 of 14 June 1983 amending Regulation (EEC) No 1660/81 fixing the amounts of aid granted for seeds for the 1982/83 and 1983/84 marketing years	25
★ Council Regulation (EEC) No 1583/83 of 14 June 1983 amending Regulation (EEC) No 1660/81 fixing the amounts of aid granted for seeds for the 1982/83 and 1983/84 marketing years	27
★ Council Regulation (EEC) No 1584/83 of 14 June 1983 fixing the amounts of aid granted for seeds for the 1984/85 and 1985/86 marketing years	29
★ Council Regulation (EEC) No 1585/83 of 14 June 1983 fixing, for the 1983/84 marketing year, the sugar prices and the standard quality of beet	31
★ Council Regulation (EEC) No 1586/83 of 14 June 1983 fixing, for the 1983/84 marketing year, the derived intervention prices for white sugar, the intervention price for raw sugar, the minimum prices for A and B beet, the threshold prices and the amount of compensation for storage costs	33
★ Council Regulation (EEC) No 1587/83 of 14 June 1983 revising the maximum amount for the production levy on B sugar and the minimum price for B beet for the 1983/84 marketing year	35
★ Council Regulation (EEC) No 1588/83 of 14 June 1983 fixing the production target price, the production aid and the intervention price for olive oil for the 1983/84 marketing year	36

★ Council Regulation (EEC) No 1589/83 of 14 June 1983 fixing the monthly increases in the representative market price, the intervention price and the threshold price for olive oil for the 1983/84 marketing year	38
★ Council Regulation (EEC) No 1590/83 of 14 June 1983 on the determination of areas planted with olive trees qualifying for aid for the production of olive oil	39
★ Council Regulation (EEC) No 1591/83 of 14 June 1983 fixing the target prices and intervention prices for colza and rape seed and sunflower seed for the 1983/84 marketing year	40
★ Council Regulation (EEC) No 1592/83 of 14 June 1983 fixing, for the 1983/84 marketing year, the monthly increases in the target and intervention prices for colza and rape seed and sunflower seed	42
★ Council Regulation (EEC) No 1593/83 of 14 June 1983 fixing, for the 1983/84 marketing year, the guarantee threshold for colza and rape seed and certain factors relating thereto	43
★ Council Regulation (EEC) No 1594/83 of 14 June 1983 on the subsidy for oilseeds	44
★ Council Regulation (EEC) No 1595/83 of 14 June 1983 amending Regulation (EEC) No 337/79 on the common organization of the market in wine	48
★ Council Regulation (EEC) No 1596/83 of 14 June 1983 fixing the guide prices for wine for the period 16 December 1983 to 31 August 1984	51
★ Council Regulation (EEC) No 1597/83 of 14 June 1983 amending Regulation (EEC) No 456/80 on the granting of temporary and permanent abandonment premiums in respect of certain areas under vines and of premiums for the renunciation of replanting	52
★ Council Regulation (EEC) No 1598/83 of 14 June 1983 amending Regulation (EEC) No 458/80 on collective projects for the restructuring of vineyards	53
★ Council Regulation (EEC) No 1599/83 of 14 June 1983 fixing, for the period 1 November 1983 to 31 October 1984, the basic price and the standard quality for slaughtered pigs	55
★ Council Regulation (EEC) No 1600/83 of 14 June 1983 amending Regulation (EEC) No 804/68 on the common organization of the market in milk and milk products	56

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1564/83**of 14 June 1983****fixing cereal prices for the 1983/84 marketing year**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Council Regulation (EEC) No 1451/82 ⁽²⁾, and in particular Articles 3 (6) and 4 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽⁴⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽⁵⁾,

Whereas the markets and prices policy, based on modern farms, is the main instrument of the incomes policy in agriculture; whereas full advantage cannot be drawn from such a policy unless it is integrated into the common agricultural policy as a whole, including a dynamic social and structural policy and the application of the rules on competition contained in the Treaty;

Whereas, however, that policy must also reflect more strictly the Community's budgetary constraints; whereas, in many cases, export markets are the only outlets for surplus production; whereas those markets can be reached only with the aid of export refunds; whereas, in order to reduce the resulting budgetary expenditure, the fixing of prices for the 1983/84 marketing year must represent a second step towards narrowing the gap between Community prices and those of the main exporter countries;

Whereas pursuant to Article 3a of Regulation (EEC) No 2727/75 a guarantee threshold should be set for cereals other than durum wheat; whereas, having regard to the prices system, that threshold should be an overall figure for these cereals;

Whereas the guarantee threshold must form part of a medium-term goal; whereas, with the prospect of exports being maintained at the present volume and some increase in domestic use, the 1988/89 guarantee threshold can be put at 126 million tonnes for all cereals other than durum wheat;

Whereas, having regard to the medium-term goal, the guarantee threshold for the 1983/84 marketing year should be fixed at 120,56 million tonnes for all cereals other than durum wheat;

Whereas the application of the abovementioned Article 3a leads, for the 1983/84 marketing year, to a 1 % decrease in the intervention prices for all cereals except durum wheat and in the reference price;

Whereas the intervention prices and target prices for the principal cereals and the reference price for common wheat of bread-making quality must be fixed in such a way as to promote a balance between the different sections of production on the basis of actual market requirements;

Whereas, as far as common wheat of bread-making quality is concerned, there has been an increase in the quantities with inferior quality characteristics; whereas, in view of this development, in the case of the application of special intervention measures concerning common wheat which meets the minimum requirements for bread-making, the reference price should be reduced more significantly;

Whereas, for the purpose of fixing the target price for common wheat, the reference price for this product is to be fixed at a level corresponding to the medium bread-making quality; whereas, in

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No C 32, 7. 2. 1983, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No C 96, 11. 4. 1983, p. 47.

⁽⁵⁾ OJ No C 81, 24. 3. 1983, p. 6.

calculating this price, account should be taken of the difference between the return on production of common wheat of medium bread-making quality and that of common wheat of non-bread-making quality, which is at present taken to be 16,64 %.

No 2727/75 shall be 120,56 million tonnes for all the products listed in Article 1 (a) of the said Regulation.

Article 3

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

Article 1

For the 1983/84 marketing year, cereal prices shall be those fixed in the Annex.

It shall apply:

Article 2

For the 1983/84 marketing year the guarantee threshold referred to in Article 3a of Regulation (EEC)

- from 1 July 1983 with regard to durum wheat and to groats and meal of durum wheat,
- from 1 August 1983 with regard to other products

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 14 June 1983.

For the Council
The President
I. KIECHLE

ANNEX

	(ECU/tonne)
COMMON WHEAT, RYE, BARLEY AND MAIZE	
Single common intervention price	184,58
COMMON WHEAT	
Reference price ⁽¹⁾	215,29
Target price	261,41
RYE, BARLEY AND MAIZE	
Target price	238,17
DURUM WHEAT	
Single intervention price	312,08
Target price	355,42

⁽¹⁾ This price is reduced by 11,62 ECU per tonne in the case of application of special intervention measures at the level of the minimum bread-making quality.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1565/83

of 14 June 1983

fixing the monthly price increases for cereals, wheat and rye flour and wheat groats and meal for the 1983/84 marketing year

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

(ECU/tonne)

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular Article 6 (2) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission⁽³⁾,

Whereas, when the number and amount of the monthly increases and the first month during which these are to apply are fixed, account should be taken of the storage costs and financing charges for storing cereals in the Community and of the need to ensure that the disposal of stocks of cereals conforms to market requirements,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1983/84 marketing year, the monthly increases to be applied to the target price, threshold price and intervention price for the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 and to the reference price for common wheat of bread-making quality, shall be as set out in this Regulation.

Article 2

The monthly increases to be applied to the target price, threshold price and intervention price for common wheat, rye, barley and maize and durum wheat and to the reference price for common wheat of bread-making quality, operative for the first month of the marketing year, shall be as follows:

(¹) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.
(²) OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.
(³) OJ No C 32, 7. 2. 1983, p. 1.

Period	Common wheat, rye, barley and maize	Durum wheat
August 1983	—	2,76
September 1983	2,57	5,52
October 1983	5,14	8,28
November 1983	7,71	11,04
December 1983	10,28	13,80
January 1984	12,85	16,56
February 1984	15,42	19,32
March 1984	17,99	22,08
April 1984	20,56	24,84
May 1984	23,13	(27,60)
June 1984	(25,70)	(27,60)
July 1984	(25,70)	—

The monthly increases indicated in brackets shall apply neither to the reference price for common wheat of bread-making quality nor to intervention prices.

Article 3

The monthly increases to be applied to the threshold price for meslin, oats, buckwheat, millet, canary seed and sorghum operative for the first month of the marketing year shall be the same as those applicable to cereals other than durum wheat.

Article 4

The monthly increases to be applied to the threshold price for wheat, meslin and rye flour and to the threshold price for groats and meal of common or of durum wheat operative for the first month of the marketing year shall be as follows:

Period	Wheat, meslin and rye flour, common wheat groats and meal	Groats and meal of durum wheat
August 1983	—	4,36
September 1983	3,88	8,72
October 1983	7,76	13,08
November 1983	11,64	17,44
December 1983	15,52	21,80
January 1984	19,40	26,16
February 1984	23,28	30,52
March 1984	27,16	34,88
April 1984	31,04	39,24
May 1984	34,92	43,60
June 1984	38,80	43,60
July 1984	38,80	—

Article 5

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply:

- from 1 July 1983 with regard to durum wheat and to groats and meal of durum wheat,
- from 1 August 1983 with regard to other products.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 14 June 1983.

For the Council
The President
I. KIECHLE

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1566/83

of 14 June 1983

amending Regulation (EEC) No 1418/76 on the common organization of the market in rice

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽²⁾,

Whereas Regulation (EEC) No 1418/76 ⁽³⁾, as last amended by the 1979 Act of Accession, does not contain the provisions necessary to ensure provision of detailed knowledge of production and availabilities; whereas such knowledge is essential to the proper management of the market in rice; whereas the said Regulation must therefore be supplemented by providing for harvest and stock declarations to be made annually at the start of the marketing year by growers and rice mills.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The following Article is hereby inserted in Regulation (EEC) No 1418/76:

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 14 June 1983.

'Article 25a

1. Each year rice growers shall make harvest and stock declarations to the competent authorities of the Member States. Such declarations shall distinguish between round-grained and long-grained rice and shall identify:

- the stocks of rice from the previous harvest,
- the quantities of rice from the new harvest,
- where appropriate, the varietal groups.

2. Each year rice mills shall make declarations concerning the stocks of rice they hold to the competent authorities of the Member States. Such declarations shall distinguish between round-grained and long-grained rice and shall identify the different processing stages (paddy, husked, milled). Products imported from third countries shall be mentioned separately.

3. The information supplied pursuant to paragraphs 1 and 2 shall be made known to the Commission.

4. Detailed rules for the application of this Article shall be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 27.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 September 1983.

For the Council
The President
I. KIECHLE

⁽¹⁾ OJ No C 96, 11. 4. 1983, p. 47.

⁽²⁾ OJ No C 81, 24. 3. 1983, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1567/83
of 14 June 1983
fixing rice prices for the 1983/84 marketing year

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1566/83 ⁽²⁾, and in particular Article 3 (3) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽⁴⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽⁵⁾,

Whereas the markets and prices policy, based on modern farms, is the main instrument of the incomes policy in agriculture; whereas full advantage cannot be drawn from such a policy unless it is integrated into the common agricultural policy as a whole, including a dynamic social and structural policy and the application of the rules on competition contained in the Treaty;

Whereas the intervention price for paddy rice must be fixed at a rate which takes simultaneous account of the policy in respect of rice production and the use of rice and of improved farm incomes;

Whereas the target price for husked rice should be derived from the intervention price for paddy rice, in accordance with the criteria set out in Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 1418/76;

Whereas, for the products referred to in this Regulation, the application of the criteria for the fixing of the different prices and the application of the measures provided for in respect of the exchange rates to be applied in agriculture entail fixing those prices at the levels indicated herein,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1983/84 marketing year, the rice prices shall be as follows:

- (a) intervention price, paddy rice: 306,53 ECU per tonne;
- (b) target price, husked rice: 523,16 ECU per tonne.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 September 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 14 June 1983.

For the Council
The President
I. KIECHLE

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.
⁽²⁾ See page 5 of this Official Journal.
⁽³⁾ OJ No C 32, 7. 2. 1983, p. 5.
⁽⁴⁾ OJ No C 96, 11. 4. 1983, p. 47.
⁽⁵⁾ OJ No C 81, 24. 3. 1983, p. 6.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1568/83**of 14 June 1984****fixing the monthly price increases for paddy rice and husked rice for the 1983/84 marketing year**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1566/83 ⁽²⁾, and in particular Article 7 (2) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽³⁾,

Whereas, when the number and amount of the monthly increases and the first month during which these increases are to apply are fixed, account should be taken of the storage costs and financing charges for storing rice in the Community and of the need to ensure that the disposal of stocks of rice conforms to market requirements,

1. For the 1983/84 marketing year, the amount of each of the monthly increases provided for in Article 7 (1) of Regulation (EEC) No 1418/76 shall be as follows:

- 3,19 ECU per tonne for the intervention price,
- 3,98 ECU per tonne for the target price.

2. These monthly increases shall apply from 1 October 1983 to 1 July 1984, the prices thus obtained for July 1984 remaining valid until 31 August 1984.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 September 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 14 June 1983.

For the Council
The President
I. KIECHLE

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ See page 5 of this Official Journal.

⁽³⁾ OJ No C 32, 7. 2. 1983, p. 6.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1569/83**of 14 June 1983****amending Regulation (EEC) No 2742/75 on production refunds in the cereals and rice sectors**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82 ⁽²⁾, and in particular Article 11 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1566/83 ⁽⁴⁾, and in particular Article 9 (2) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽⁵⁾,

Whereas production refunds for starch products and the minimum price to be paid by the starch manufacturer to the producer should be fixed, taking into account in particular the situation of the prices of the raw materials used for manufacturing starch, at the beginning of the 1983/84 marketing year;

Whereas, since the relative situation of the starch industries has not significantly changed, the premium for the potato starch sector should be maintained at its present level,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 2742/75 is hereby amended as follows:

1. In paragraph 1, '18,61 ECU' is replaced by '19,41 ECU'.
2. In paragraphe 2, '26,64 ECU' is replaced by '27,79 ECU'.
3. In paragraph 3, '22,92 ECU' is replaced by '23,91 ECU'.

Article 2

Article 2 of Regulation (EEC) No 2742/75 is hereby replaced by the following:

'Article 2

Member States shall grant a production refund of 31,25 ECU per tonne of potato starch.'

Article 3

In Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2742/75, '259,15 ECU' is hereby replaced by '269,50 ECU'.

Article 4

In Article 3a of Regulation (EEC) No 2742/75, 'for the duration of the 1982/83 cereals marketing year' is hereby replaced by 'for the 1983/84 cereals marketing year'.

Article 5

Article 4 of Regulation (EEC) No 2742/75 is hereby amended as follows:

1. In paragraph 1, '22,89 ECU' is replaced by '23,87 ECU'.
2. In paragraph 2, '18,61 ECU' is replaced by '19,41 ECU'.
3. In paragraph 3, '22,92 ECU' is replaced by '23,91 ECU'.

(1) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

(2) OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

(3) OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

(4) See page 5 of this Official Journal.

(5) OJ No C 32, 7. 2. 1983, p. 7.

Article 6

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 August 1983 for products covered by Regulation (EEC) No 2727/75 and from 1 September 1983 for products covered by Regulation (EEC) No 1418/76.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 14 June 1983.

For the Council
The President
I. KIECHLE

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1570/83**of 14 June 1983****amending Regulation (EEC) No 1461/82 amending Regulation (EEC) No 727/70 on the common organization of the market in raw tobacco**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽³⁾,

Whereas under Council Regulation (EEC) No 1461/82 of 18 May 1982 amending Regulation (EEC) No 727/70 on the common organization of the market in raw tobacco ⁽⁴⁾ the intervention price is fixed at 85 % of the corresponding norm price; whereas that measure applies to tobacco of the 1982 harvest only;

Whereas the reasons for amending the second subparagraph of Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 727/70 ⁽⁵⁾ still apply; whereas the measure in question should therefore be extended for the 1983 harvest,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In the second paragraph of Article 2 of Regulation (EEC) No 1461/82 'of the 1982 harvest' is hereby replaced by 'of the 1983 harvest'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 14 June 1983.

For the Council
The President
I. KIECHLE

⁽¹⁾ OJ No C 32, 7. 2. 1983, p. 37.

⁽²⁾ OJ No C 96, 11. 4. 1983, p. 47.

⁽³⁾ OJ No C 81, 24. 3. 1983, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 27.

⁽⁵⁾ OJ No L 94, 28. 4. 1970, p. 1.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1571/83**of 14 June 1983****fixing the guide price for soya beans for the 1983/84 marketing year**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1614/79 of 24 July 1979 laying down special measures for soya beans⁽¹⁾, and in particular Article 1 (1) and (3) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee⁽⁴⁾,

Whereas, when the guide price for soya beans is fixed on an annual basis, account should be taken of the objectives of the common agricultural policy and of the contribution which the Community desires to make to the harmonious development of world trade; whereas the objectives of the common agricultural policy are, in particular, to ensure a fair standard of living for the agricultural community and to ensure that supplies are available and reach consumers at reasonable prices;

Whereas the second subparagraph of Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 1614/79 provides more specifically that this price shall be fixed at a fair level for producers, having regard to the supply requirements of the Community; whereas, to this end, a balanced relationship should be maintained between this price and the price of other oil seeds;

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 14 June 1983.

Whereas in accordance with these criteria the guide price should be fixed at the level indicated below;

Whereas the guide price must be fixed for a standard quality to be determined by reference to the average quality of beans harvested in the Community; whereas the quality laid down for the 1982/83 marketing year meets this requirement and can accordingly be used for the following marketing year,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1983/84 marketing year, the guide price for soya beans shall be 56,17 ECU per 100 kilograms.

Article 2

The price referred to in Article 1 relates to beans:

- in bulk, of sound, genuine and merchantable quality, and
- with an impurity content of 2 % and, for beans as such, humidity and oil contents of 14 % and 18 % respectively.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 October 1983.

For the Council
The President
I. KIECHLE

(1) OJ No L 190, 28. 7. 1979, p. 8.

(2) OJ No C 32, 7. 2. 1983, p. 16.

(3) OJ No C 96, 11. 4. 1983, p. 47.

(4) OJ No C 81, 24. 3. 1983, p. 6.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1572/83**of 14 June 1983****fixing the minimum price for soya beans for the 1983/84 marketing year**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1614/79 of 24 July 1979 laying down special measures in respect of soya beans ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1984/82 ⁽²⁾, and in particular Article 2 (4) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽³⁾,

Whereas Article 2 (4) of Regulation (EEC) No 1614/79 provides that the Council shall each year fix a minimum price for soya beans; whereas the price is fixed so as to guarantee sales for bean producers at a price as close as possible to the guide price, taking into account market fluctuations and the cost of transporting the beans from the production areas to the processing areas;

Whereas, in order to achieve the abovementioned objective, this minimum price must be fixed for a standard quality and a well-defined marketing stage,

Article 1

For the 1983/84 marketing year, the minimum price for soya beans referred to in Article 2 (4) of Regulation (EEC) No 1614/79 shall be 49,43 ECU per 100 kilograms.

Article 2

The price referred to in Article 1 shall apply to beans which meet the criteria referred to in Article 2 of Council Regulation (EEC) No 1571/83 of 14 June 1983 fixing the guide price for soya beans for the 1983/84 marketing year ⁽⁴⁾.

The said price shall relate to goods ready for dispatch from the production areas.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 October 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 14 June 1983.

For the Council
The President
I. KIECHLE

⁽¹⁾ OJ No L 190, 28. 7. 1979, p. 8.

⁽²⁾ OJ No L 215, 23. 7. 1982, p. 7.

⁽³⁾ OJ No C 32, 7. 2. 1983, p. 17.

⁽⁴⁾ See page 11 of this Official Journal.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1573/83**of 14 June 1983****fixing the guide price for linseed for the 1983/84 marketing year**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 569/76 of 15 March 1976 laying down special measures for linseed⁽¹⁾, and in particular Article 1 (1) and (3) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee⁽⁴⁾,

Whereas, when the guide price for linseed is fixed on an annual basis, account should be taken both of the objectives of the common agricultural policy and of the contribution which the Community desires to make to the harmonious development of world trade; whereas the objectives of the common agricultural policy are, in particular, to ensure a fair standard of living for the agricultural community and to ensure that supplies are available and reach consumers at reasonable prices;

Whereas the first subparagraph of Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 569/76 provides more specifically that this price shall be fixed at a level which is fair to producers, account being taken of the supply requirements of the Community; whereas, to this end, a balanced relationship should be maintained between this price and the price of other oil seeds;

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 14 June 1983.

Whereas in accordance with these criteria the guide price should be fixed at a higher level than that adopted for the preceding marketing year;

Whereas the guide price must be fixed for a standard quality to be determined by reference to the average quality of seeds harvested in the Community; whereas the quality laid down for the 1982/83 marketing year meets this requirement and can accordingly be used for the following marketing year,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1983/84 marketing year, the guide price for linseed shall be 54,59 ECU per 100 kilograms.

Article 2

The price referred to in Article 1 relates to seed:

- in bulk, of sound, genuine and merchantable quality, and
- with an impurity content of 2 % and, for seeds as such, humidity and oil contents of 9 % and 38 % respectively.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 August 1983.

For the Council
The President
I. KIECHLE

(1) OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 29.
(2) OJ No C 32, 7. 2. 1983, p. 17.
(3) OJ No C 96, 11. 4. 1983, p. 47.
(4) OJ No C 81, 24. 3. 1983, p. 6.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1574/83**of 14 June 1983****fixing the guide price for castor seeds for the 1983/84 marketing year**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2874/77 of 19 December 1977 laying down special measures in respect of castor seeds ⁽¹⁾, and in particular Article 1 (1) and (3) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽⁴⁾,

Whereas subparagraph 1 of Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 2874/77 provides that a guide price for castor seeds falling within subheading 12.01 B of the Common Customs Tariff shall be fixed annually;

Whereas, when this price is fixed, account should be taken of the objectives of the common agricultural policy and of the contribution which the Community desires to make to the harmonious development of world trade; whereas the objectives of the common agricultural policy are in particular to ensure a fair standard of living for the agricultural community, and to ensure that supplies are available and reach consumers at reasonable prices;

Whereas the third subparagraph of Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 2874/77 provides more specifically that this price shall be fixed at a fair level for producers, having regard to the supply requirements of the Community; whereas, to this end, a

balanced relationship should be maintained between this price and the price which may be obtained for substitute crops and, in particular, from other oil seeds;

Whereas the guide price must be fixed for a standard quality to be determined taking into account the average quality of the seeds harvested in the Community; whereas the quality laid down for the 1983/84 marketing year meets this requirement and can accordingly be used for the following marketing year,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1983/84 marketing year, the guide price for castor seeds shall be 66,39 ECU per 100 kilograms.

Article 2

The price referred to in Article 1 shall relate to seeds:

- in bulk, of sound, genuine and merchantable quality, and
- with an impurity content of 2 % and, for the seeds as such, humidity and oil contents of 14 % and 45 % respectively.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 October 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 14 June 1983.

For the Council
The President
I. KIECHLE

⁽¹⁾ OJ No L 332, 24. 12. 1977, p. 1.

⁽²⁾ OJ No C 32, 7. 2. 1983, p. 18.

⁽³⁾ OJ No C 96, 11. 4. 1983, p. 47.

⁽⁴⁾ OJ No C 81, 24. 3. 1983, p. 6.

**COUNCIL REGULATION (EEC) No 1575/83
of 14 June 1983**

fixing the minimum price for castor seeds for the 1983/84 marketing year

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community.

Article 1

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2874/77 of 19 December 1977 laying down special measures in respect of castor seeds ⁽¹⁾, and in particular Article 2 (4) thereof,

For the 1983/84 marketing year, the minimum price for castor seeds referred to in Article 2 (4) of Regulation (EEC) No 2874/77 shall be 63,23 ECU per 100 kilograms.

Having regard to the proposal from the Commission ⁽²⁾,

Article 2

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽³⁾,

The price referred to in Article 1 shall apply to seeds which meet the criteria referred to in Article 2 of Council Regulation (EEC) No 1574/83 of 14 June 1983 fixing the guide price for castor seeds for the 1983/84 marketing year ⁽⁵⁾.

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽⁴⁾,

The said price shall relate to goods ready for dispatch from the production areas.

Whereas Article 2 (4) of Regulation (EEC) No 2874/77 provides that the Council shall each year fix a minimum price for castor seeds; whereas that price must be fixed so as to guarantee sales for seed producers at a price as close as possible to the guide price, taking into account market fluctuations and the cost of transporting the seeds from the production areas to the processing areas;

Article 3

Whereas, in order to achieve the abovementioned objective, this minimum price must be fixed for a standard quality and a well-defined marketing stage,

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 October 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 14 June 1983.

For the Council
The President
I. KIECHLE

⁽¹⁾ OJ No L 332, 24. 12. 1977, p. 1.

⁽²⁾ OJ No C 32, 7. 2. 1983, p. 19.

⁽³⁾ OJ No C 96, 11. 4. 1983, p. 47.

⁽⁴⁾ OJ No C 81, 24. 3. 1983, p. 6.

⁽⁵⁾ See page 14 of this Official Journal.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1576/83**of 14 June 1983****fixing, for the 1983/84 marketing year, the activating price for aid, the guide price and the minimum price for peas and field beans**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1431/82 of 18 May 1982 laying down special measures for peas and field beans ⁽¹⁾, and in particular Articles 2 (1) and (5) and 3 (3) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽⁴⁾,

Whereas Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 1431/82 provides that a price activating the aid for peas and field beans must be fixed for soya cake at a level which, while ensuring a fair income for producers, enables peas and field beans to compete normally with soya cake for use in animal feed;

Whereas this activating price for aid for peas and field beans must relate to a standard quality of soya cake which is representative of the average quality sold on the Community market;

Whereas Article 2 (3) of the same Regulation provides that the guide price for peas and field beans for human consumption must be fixed at a level which is fair to producers, taking account of the Community's supply requirements; whereas this price must relate to a standard quality;

Whereas Article 3 of the same Regulation provides for the fixing of a minimum price which, allowing for market fluctuations and for the cost of transport of the products from producer to processor, enables producers to obtain a fair return,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. For the 1983/84 marketing year the activating price for aid for peas and field beans, as referred to in Article 2 of Regulation (EEC) No 1431/82, shall be 51,76 ECU per 100 kilograms.

2. This price shall relate to soya cake having:

- a total crude protein content of 44 %,
- a moisture content of 11 %.

Article 2

1. For the 1983/84 marketing year the guide price for peas and field beans, as referred to in Article 2 of Regulation (EEC) No 1431/82, shall be 33,44 ECU per 100 kilograms.

2. This price shall relate to the product supplied in bulk, of sound, genuine and merchantable quality, with 3 % impurities and 14 % moisture before processing.

Article 3

For the 1983/84 marketing year the minimum purchase price for peas and field beans shall be 29,19 ECU per 100 kilograms.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 July 1983.

⁽¹⁾ OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 28.

⁽²⁾ OJ No C 32, 7. 2. 1983, p. 20.

⁽³⁾ OJ No C 96, 11. 4. 1983, p. 47.

⁽⁴⁾ OJ No C 81, 24. 3. 1983, p. 6.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 14 June 1983.

For the Council
The President
I. KIECHLE

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1577/83**of 14 June 1983****amending Regulation (EEC) No 1431/82 laying down special measures for peas and field beans**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Articles 42 and 43 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽³⁾,

Whereas Regulation (EEC) No 1431/82 ⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1225/83 ⁽⁵⁾, introduced an aid system for peas and field beans harvested within the Community; whereas such aid is to be granted only to users of the said products who have undertaken to pay producers a price not less than the minimum price;

Whereas, on account of the monetary situation, and in the absence of monetary compensatory amounts in this sector, producers in some Member States have an unjustified advantage over producers in other Member States to the extent to which users have an interest in obtaining supplies in Member

States where the minimum price converted into national currency is lowest; whereas the result is a distortion of the Community market for the said products;

Whereas it accordingly appears necessary to make provision for a system of monetary adjustment for the products concerned,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The following Article is hereby inserted into Regulation (EEC) No 1431/82:

'Article 4a

The Council, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission, may introduce a system of monetary adjustment for the products referred to in Article 1.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 14 June 1983.

For the Council
The President
I. KIECHLE

⁽¹⁾ OJ No C 329, 16. 12. 1981, p. 12.

⁽²⁾ OJ No C 125, 17. 5. 1982, p. 182.

⁽³⁾ OJ No C 112, 3. 5. 1982, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 28.

⁽⁵⁾ OJ No L 131, 20. 5. 1983, p. 1.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1578/83**of 14 June 1983****fixing the amounts of aid for fibre flax and hemp and the amounts withheld to finance measures to promote the use of flax fibre for the 1983/84 marketing year**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1308/70 of 29 June 1970 on the common organization of the market in flax and hemp ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1430/82 ⁽²⁾, and in particular Article 4 (3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1423/82 of 18 May 1982 concerning measures to promote the use of flax fibre for the marketing years from 1982/83 to 1986/87 ⁽³⁾, and in particular the second subparagraph of Article 2 (2) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽⁴⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽⁵⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽⁶⁾,

Whereas Article 4 of Regulation (EEC) No 1308/70 provides that the amount of aid for flax grown mainly for fibre and for hemp grown in the Community shall be fixed annually;

Whereas, in accordance with Article 4 (2) of that Regulation, this amount shall be fixed per hectare of area sown and harvested so as to ensure an even balance between the volume of production required in the Community and the amount that can be marketed; whereas it must be fixed, taking into account the price for flax and hemp fibres and seeds on the world market, the price for other competing natural products and the guide price for linseed;

Whereas the second subparagraph of Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 1423/82 provides that, for marketing years subsequent to the 1982/83 marketing year, the portion of aid for financing Community measures to encourage the use of fibre flax is to be fixed at the time when the aid is fixed for the marketing year in question; whereas it is to be fixed in the light of trends on the market in flax, the amount of the aid for flax and the cost of the measures to be introduced;

Whereas Article 68 of the 1979 Act of Accession lays down the criteria for fixing the amount of aid for fibre flax and for hemp in Greece;

Whereas application of the abovementioned criteria entails fixing the amount of the aid and the part of the aid intended for financing measures to promote the use of flax fibre at the level mentioned below,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1983/84 marketing year, the aid provided for in Article 4 of Regulation (EEC) No 1308/70 shall be:

(a) as regards flax:

- 118,37 ECU per hectare for Greece,
- 355,12 ECU per hectare for the other Member States;

(b) as regards hemp:

- 107,51 ECU per hectare for Greece,
- 322,52 ECU per hectare for the other Member States.

Article 2

For the 1983/84 marketing year, the following portions of the aid for flax shall be used to finance the

⁽¹⁾ OJ No L 146, 4. 7. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 27.

⁽³⁾ OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 19.

⁽⁴⁾ OJ No C 32, 7. 2. 1983, p. 23.

⁽⁵⁾ OJ No C 96, 11. 4. 1983, p. 47.

⁽⁶⁾ OJ No C 81, 24. 3. 1983, p. 6.

measures to promote the use of flax fibre referred to in Article 1 of Regulation (EEC) No 1423/82:

- for Greece: 7,69 ECU per hectare,
- for the other Member States: 23,08 ECU per hectare.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 August 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 14 June 1983.

For the Council
The President
I. KIECHLE

**COUNCIL REGULATION (EEC) No 1579/83
of 14 June 1983**

**fixing, for the 1983/84 marketing year, the guide price for unginned cotton and the
quantity of cotton for which aid may be granted in full**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the Euro-
pean Economic Community,

Having regard to the 1979 Act of Accession, and in
particular paragraphs 8 and 9 of Protocol 4 on cot-
ton,

Having regard to the proposal from the Commis-
sion ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the European
Parliament ⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and
Social Committee ⁽³⁾,

Whereas paragraph 8 of Protocol 4 states that the
guide price for cotton that has not been ginned is to
be fixed annually by reference to the criteria laid
down in paragraphs 2 and 3 of that Protocol;
whereas paragraph 9 states that the quantity of cot-
ton for which aid shall be granted in full is to be
fixed annually by reference to the criteria laid down
in paragraph 3;

Whereas reference to these criteria gives the guide
price and the quantity of cotton indicated below,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Luxembourg, 14 June 1983.

Article 1

1. For the 1983/84 marketing year the guide price
for unginned cotton shall be 92,75 ECU per 100
kilograms.

2. The price referred to in paragraph 1 shall be for
cotton:

- containing 14 % moisture and 3 % of inorganic
extraneous matter,
- with the characteristics required to yield, after
ginning, 54 % of seed and 32 % of fibres of
grade No 5, as defined in Greece, with a length
of 28 mm.

Article 2

1. For the 1983/84 marketing year the quantity of
cotton referred to in subparagraph (a) of the second
paragraph of Article 9 of Protocol 4 shall be
450 000 tonnes.

2. The quantity of cotton referred to in para-
graph 1 shall be unginned cotton of the quality indi-
cated in Article 1 (2).

Article 3

This Regulation shall enter into force on the third
day following its publication in the *Official Journal
of the European Communities*.

It shall apply from 1 August 1983.

For the Council
The President
I. KIECHLE

⁽¹⁾ OJ No C 32, 7. 2. 1983, p. 24.
⁽²⁾ OJ No C 96, 11. 4. 1983, p. 47.
⁽³⁾ OJ No C 81, 24. 3. 1983, p. 6.

**COUNCIL REGULATION (EEC) No 1580/83
of 14 June 1983**

fixing the minimum price for unginned cotton for the 1983/84 marketing year

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2169/81 of 27 July 1981 laying down general rules for the system of aid for cotton ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1982/82 ⁽²⁾, and in particular Article 9 (1) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽³⁾,

Whereas Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 2169/81 provides that the Council shall each year fix a minimum price for unginned cotton; whereas that price must be fixed so as to guarantee sales for producers at a price as close as possible to the guide price, taking into account market fluctuations and the cost of transporting unginned cotton from the production areas to the ginning areas;

Whereas, in order to achieve the abovementioned objective, this minimum price must be fixed for a well-defined standard quality and marketing stage,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1983/84 marketing year, the minimum price for unginned cotton referred to in Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 2169/81 shall be 88,12 ECU per 100 kilograms.

Article 2

The price referred to in Article 1 shall apply to unginned cotton which meets the criteria referred to in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 1579/83 of 14 June 1983 fixing, for the 1983/84 marketing year, the guide price for unginned cotton and the quantity of cotton for which the aid is to be granted in full ⁽⁴⁾.

The said price shall relate to goods at the farm gate.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 August 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 14 June 1983.

For the Council
The President
I. KIECHLE

⁽¹⁾ OJ No L 211, 31. 7. 1981, p. 2.

⁽²⁾ OJ No L 215, 23. 7. 1982, p. 5.

⁽³⁾ OJ No C 32, 7. 2. 1983, p. 25.

⁽⁴⁾ See page 21 of this Official Journal.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1581/83**of 14 June 1983****amending the Annex to Regulation (EEC) No 2358/71 on the common organization of the market in seeds**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2358/71 of 26 October 1971 on the common organization of the market in seeds⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3808/81⁽²⁾, and in particular Article 3 (4) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission⁽³⁾,

Whereas the cultivation of certain grasses of the genus *Agrostis* and the species *Phleum Bertolinii* and of certain legumes (*Trifolium alexandrinum*, *Trifolium incarnatum*, *Trifolium resupinatum*, *Trifolium hybridum* and *Medicago lupulina*) is of considerable economic importance in some regions of the Community;

Whereas the production of such seeds is facing competition from other seeds which qualify for Community aid;

Whereas, because of that competition, the cultivation of the seeds referred to above cannot ensure a

fair return to producers and may decline, despite the demand for all of those seeds which exists on the market;

Whereas, provision should therefore be made, through the granting of aid, for encouraging the production of basic and certified seed of the species referred to above; whereas these seeds should accordingly be included in the Annex to Regulation (EEC) No 2358/71,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Annex to Regulation (EEC) No 2358/71 is hereby replaced by the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 July 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 14 June 1983.

For the Council
The President
I. KIECHLE

⁽¹⁾ OJ No L 246, 5. 11. 1971, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 382, 31. 12. 1981, p. 37.

⁽³⁾ OJ No C 32, 7. 2. 1983, p. 67.

ANNEX

CCT heading No	Description
10.01 A	1. CERES: Triticum spelta L.
10.06 A	Oryza sativa L.
ex 12.01 A	2. OLEAGINEAE Linum usitatissimum L. (textile flax) Linum usitatissimum L. (linseed) Cannabis sativa L. (monoica)
ex 12.03 C	3. GRAMINEAE Agrostis canina L. Agrostis gigantea Roth. Agrostis stolonifera L. Agrostis tenuis Sibth. Arrhenatherum elatius (L.) Beauv. ex. J. et C. Presl. Dactylis glomerata L. Festuca arundinacea Schreb. Festuca ovina L. Festuca pratensis Huds. Festuca rubra L. Lolium multiflorum Lam. Lolium perenne L. — of high persistence, late or medium late — new varieties and others — of low persistence, medium late, medium early or early Lolium x hybridum Hausskn. Phleum Bertolonii (DC) Phleum pratense L. Poa nemoralis L. Poa pratensis L. Poa trivialis L.
ex 07.05 A I	4. LEGUMINOSAE Pisum sativum L. (partim) (field peas)
ex 07.05 A III	Vicia faba L. (partim) (field beans)
ex 12.03 C	Medicago lupulina L. Medicago sativa L. (ecotypes) Medicago sativa L. (varieties) Trifolium alexandrinum L. Trifolium hybridum L. Trifolium incarnatum L. Trifolium pratense L. Trifolium repens L. Trifolium repens L. var. giganteum Trifolium resupinatum L. Vicia sativa L.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1582/83**of 14 June 1983****amending Regulation (EEC) No 1660/81 fixing the amounts of aid granted for seeds for the 1982/83 and 1983/84 marketing years**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2358/71 of 26 October 1971 on the common organization of the market in seeds ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1581/83 ⁽²⁾, and in particular Article 3 (3) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽⁴⁾,

Whereas Regulation (EEC) No 1660/81 ⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3809/81 ⁽⁶⁾, fixes the amounts of aid granted for seeds for the 1982/83 and 1983/84 marketing years; whereas for those marketing years the amounts of aid in respect of Greece are laid down in accordance with Regulation (EEC) No 699/81 ⁽⁷⁾; whereas in the case of products which did not qualify for Community aid in Greece on the day of accession the amounts of aid applicable in that country in respect of the 1982/83 and 1983/84 marketing years are fixed at a quarter and a third respectively of the Community aid applicable for the marketing years in question;

Whereas it is not possible, with the method of calculation chosen, to ensure that the move towards alignment of the amounts of aid for Greece on those for other Member States will be the same for all products; whereas, indeed, the application of that method results in an unfavourable situation for products which did not qualify for Community aid in Greece on the day of accession; whereas, if Article 68 of the 1979 Act of Accession is to be interpreted correctly and the amounts of aid in respect of the different products allowed to move towards alignment in a uniform manner, the amounts of aid fixed for Greece should be those laid down in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Annex to Regulation (EEC) No 1660/81 is hereby replaced by the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 July 1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 14 June 1983.

For the Council
The President
I. KIECHLE

⁽¹⁾ OJ No L 246, 5. 11. 1971, p. 1.
⁽²⁾ See page 23 of this Official Journal.
⁽³⁾ OJ No C 32, 7. 2. 1983, p. 69.
⁽⁴⁾ OJ No C 96, 11. 4. 1983, p. 47.
⁽⁵⁾ OJ No L 166, 24. 6. 1981, p. 3.
⁽⁶⁾ OJ No L 382, 31. 12. 1981, p. 41.
⁽⁷⁾ OJ No L 74, 20. 3. 1981, p. 1.

ANNEX

1982/83 and 1983/84 marketing years

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Amount of said		
		Community of Nine	Greece	
			1982/83	1983/84
	1. CERES			
10.01 A	Triticum spelta L.	10,0	10,0	10,0
10.06 A	Oryza sativa L.	13,3	5,1	7,8
	2. OLEAGINEAE			
ex 12.01 A	Linum usitatissimum L. (textile flax)	19,6	7,6	11,6
	Linum usitatissimum L. (linseed)	15,5	6,0	9,2
	Cannabis sativa L. (monoica)	14,2	5,5	8,4
	3. GRAMINEAE			
ex 12.03 C	Arrhenatherum elatius (L)			
	Beauv. ex. J. et C. Presl.	46,6	17,7	27,3
	Dactylis glomerata L.	37,8	14,6	22,3
	Festuca arundinacea Schreb.	40,9	15,6	24,0
	Festuca ovina L.	29,7	11,3	17,4
	Festuca pratensis Huds.	29,7	11,5	17,6
	Festuca rubra L.	25,6	9,9	15,1
	Lolium multiflorum Lam.	14,6	5,7	8,7
	Lolium perenne L.			
	— of high persistence, late or medium late	24,3	9,4	14,3
	— new varieties and others	18,9	7,3	11,2
	— of low persistence, medium late, medium early or early	13,3	5,2	7,9
	Lolium x hybridum Hausskn.	14,6	5,7	8,7
	Phleum pratense L.	60,8	23,5	35,9
	Poa nemoralis L.	27,0	10,4	16,0
	Poa pratensis L.	27,0	10,4	16,0
	Poa trivialis L.	27,0	10,4	16,0
	4. LEGUMINOSAE			
ex 07.05 A I	Pisum sativum L. (partim) (field pea)	5,4	5,4	5,4
ex 07.05 A III	Vicia faba L. (partim) (field beans)	6,1	2,4	4,9
ex 12.03 C	Medicago sativa L. (ecotypes)	13,5	5,2	8,0
	Medicago sativa L. (varieties)	24,3	9,4	14,4
	Trifolium pratense L.	35,1	13,6	20,8
	Trifolium repens L.	47,0	17,9	27,6
	Trifolium repens L. var. giganteum	47,0	17,9	27,6
	Vicia sativa L.	21,6	14,0	16,5

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1583/83**of 14 June 1983****amending Regulation (EEC) No 1660/81 fixing the amounts of aid granted for seeds for the 1982/83 and 1983/84 marketing years**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2358/71 of 26 October 1971 on the common organization of the market in seeds⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1581/83⁽²⁾, and in particular Article 3 (3) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament⁽⁴⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee⁽⁵⁾,

Whereas Regulation (EEC) No 1581/83 extended the list of products qualifying for production aid to include certain Gramineae and Leguminosae falling

within heading No 12.03 of the Common Customs Tariff;

Whereas the market situation in the Community and its probable future development are not such as to provide a fair income for growers of the species referred to in Regulation (EEC) No 1581/83 which will be sold during the 1983/84 marketing year; whereas part of the production costs should therefore be offset by aid;

Whereas Article 3 (2) of Regulation (EEC) No 2358/71 provides that the aid shall be fixed taking into account, on the one hand, the need to ensure a balance between the volume of production required in the Community and the possible outlets for that production and, on the other hand, the prices obtaining for the product concerned on external markets;

Whereas Regulation (EEC) No 1660/81⁽⁶⁾ fixed the amounts of aid granted for seeds for the 1982/83 and 1983/84 marketing years; whereas that Regulation should accordingly be supplemented to include the aid levels applicable, for the 1983/84 marketing year, to seed of the new species added to the Annex to Regulation (EEC) No 2358/71,

⁽¹⁾ OJ No L 246, 5. 11. 1971, p. 1.

⁽²⁾ See page 23 of this Official Journal.

⁽³⁾ OJ No C 32, 7. 2. 1983, p. 71.

⁽⁴⁾ OJ No C 96, 11. 4. 1983, p. 47.

⁽⁵⁾ OJ No C 81, 24. 3. 1983, p. 6.

⁽⁶⁾ OJ No L 166, 24. 6. 1981, p. 3.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Annex to Regulation (EEC) No 1660/81 is hereby supplemented as follows:

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Amount of aid		
		Community of Nine	Greece	
			1982/83	1983/84
ex 12.03 C	3. GRAMINEAE			
	Agrostis canina L.	} 60,8		} 60,8
	Agrostis gigantea Roth.			
	Agrostis stolonifera L.	} 40,9		} 40,9
	Agrostis tenuis Sibth.			
	Phleum bertolonii (DC)			
ex 12.03 C	4. LEGUMINOSEAE			
	Medicago lupulina L.	24,3		24,3
	Trifolium incarnatum K.	} 35,0		} 35,0
	Trifolium alexandrinum L.			
	Trifolium resupinatum L.	} 35,1		} 35,1
	Trifolium hybridum L.			

Article 2

Notwithstanding Article 3 of Regulation (EEC) No 2358/71 the aids fixed in Article 1 of this Regulation shall be applicable for the 1983/84 marketing year only.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 July 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 14 June 1983.

For the Council
The President
I. KIECHLE

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1584/83**of 14 June 1983****fixing the amounts of aid granted for seeds for the 1984/85 and 1985/86 marketing years**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2358/71 of 26 October 1971 on the common organization of the market in seeds ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1581/83 ⁽²⁾, and in particular Article 3 (3) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽⁴⁾,

Whereas the present situation on the Community market for seeds listed in the Annex to Regulation (EEC) No 2358/71 and which will be marketed during the 1984/85 and 1985/86 marketing years and its foreseeable development do not ensure a fair income for producers; whereas part of the production costs should therefore be offset by the granting of aid;

Whereas Article 3 (2) of Regulation (EEC) No 2358/71 provides that the aid shall be fixed, taking

into account, on the one hand, the need to ensure a balance between the volume of production required in the Community and the possible outlets for that production and, on the other hand, the prices of the products on external markets;

Whereas pursuant to the criteria set out in Article 68 of the 1979 Act of Accession, the amounts of aid applicable in Greece in respect of the 1984/85 and 1985/86 marketing years should be fixed at the levels set out in the Annex,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1984/85 and 1985/86 marketing years the amounts of the aid granted for seeds referred to in Article 3 of Regulation (EEC) No 2358/71 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 July 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 14 June 1983.

For the Council
The President
I. KIECHLE

⁽¹⁾ OJ No L 246, 5. 11. 1971, p. 1.

⁽²⁾ See page 23 of this Official Journal.

⁽³⁾ Opinion delivered on 8 June 1983 (not yet published in the Official Journal).

⁽⁴⁾ OJ No C 81, 24. 3. 1983, p. 6.

ANNEX

1984/85 and 1985/86 marketing years

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Amount of aid		
		Community of Nine	Greece	
			1984/85	1985/86
	1. CERES			
10.01 A	Triticum spelta L.	11,0	11,0	11,0
10.06 A	Oryza sativa L.	14,6	11,2	14,6
	2. OLEAGINEAE			
ex 12.01 A	Linum usitatissimum L. (textile flax)	21,6	16,6	21,6
	Linum usitatissimum L. (linseed)	17,1	13,2	17,1
	Cannabis sativa L. (monoica)	15,6	12,0	15,6
	3. GRAMINEAE			
ex 12.03 C	Agrostis canina L.	60,8	60,8	60,8
	Agrostis gigantea Roth.	60,8	60,8	60,8
	Agrostis stolonifera L.	60,8	60,8	60,8
	Agrostis tenuis Sibth.	60,8	60,8	60,8
	Arrhenatherum elatius (L.) Beauv. ex. J. et C. Presl.	51,3	39,3	51,3
	Dactylis glomerata L.	41,6	31,9	41,6
	Festuca arundinacea Schreb.	45,0	34,5	45,0
	Festuca ovina L.	32,7	25,0	32,7
	Festuca pratensis Huds.	32,7	25,1	32,7
	Festuca rubra L.	28,2	21,7	28,2
	Lolium multiflorum Lam.	16,1	12,3	16,1
	Lolium perenne L.			
	— of high persistence, late or medium late	26,7	20,5	26,7
	— new varieties and others	20,8	16,0	20,8
	— of low persistence, medium late, medium early or early	14,6	11,2	14,6
	Lolium x hybridum Hausskn.	16,1	12,4	16,1
	Phleum Bertolonii (PC)	40,9	40,9	40,9
	Phleum pratense L.	66,9	51,4	66,9
	Poa nemoralis L.	29,7	22,8	29,7
	Poa pratensis L.	29,7	22,8	29,7
	Poa trivialis L.	29,7	22,8	29,7
	4. LEGUMINOSAE			
ex 07.05 A I	Pisum sativum L. (partim) (field pea)	0	0	0
ex 07.05 A III	Vicia faba L. (partim) (field beans)	0	0	0
ex 12.03 C	Medicago lupulina L.	24,3	24,3	24,3
	Medicago sativa L. (ecotypes)	16,2	12,1	16,2
	Medicago sativa L. (varieties)	26,7	20,6	26,7
	Trifolium alexandrinum L.	35,0	35,0	35,0
	Trifolium hybridum L.	35,1	35,1	35,1
	Trifolium incarnatum L.	35,0	35,0	35,0
	Trifolium pratense L.	38,6	29,7	38,6
	Trifolium repens L.	54,1	40,9	54,1
	Trifolium repens L. var. giganteum	54,1	40,9	54,1
	Trifolium resupinateum L.	35,0	35,0	35,0
	Vicia sativa L.	23,8	20,1	23,8

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1585/83**of 14 June 1983****fixing, for the 1983/84 marketing year, the sugar prices and the standard quality of beet**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 606/82 ⁽²⁾, and in particular Articles 2 (3), 3 (4) and 4 (3) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽⁴⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽⁵⁾,

Whereas, when sugar prices are fixed, account should be taken of the objectives of the common agricultural policy and of the contribution which the Community intends to make to the harmonious development of world trade; whereas the objectives of the common agricultural policy are in particular to ensure a fair standard of living for the agricultural community, to ensure that supplies are available and they reach consumers at reasonable prices;

Whereas, in order to attain these objectives, the target price for sugar must be fixed at a level which, taking into account in particular the resultant level of the intervention price, ensures a fair remuneration for beet and sugar cane producers while at the same time respecting consumers' interests, and

which is likely to maintain the balance between the prices of the principal agricultural products;

Whereas, as a result of the characteristics of the sugar market, the risks involved in this trade are relatively slight; whereas, consequently, when the intervention price for sugar is being fixed, the difference between the target price and the intervention price may be fixed at a relatively low level;

Whereas the basic price for beet must take account of the intervention price and of the costs of processing and delivering the beet to factories and be based on an estimated Community yield of 130 kilograms of white sugar per tonne of beet with a 16 % sugar content;

Whereas the abovementioned costs may be estimated at a flat-rate amount of 22,02 ECU per 100 kilograms of white sugar; whereas that flat-rate amount is made up of the sum of the processing margin, estimated at 20,18 ECU, and the costs of delivering the beet to factories, estimated at 3,73 ECU, less a flat-rate amount of 1,89 ECU representing factories' receipts from the sale of molasses calculated on the basis of a yield of 38,5 kilograms per tonne of beet processed and an ex-factory price for molasses of 6,40 ECU per 100 kilograms of molasses;

Whereas the standard quality chosen for beet should be a quality which takes account of production characteristics in the main beet-producing areas of the Community;

Whereas Article 46 of Regulation (EEC) No 1785/81 authorizes in particular the Republic of Italy to grant adaptation aid under certain conditions to producers of sugar beet and, where the case arises, to producers of sugar; whereas these conditions provide for *inter alia* a phased reduction of this aid for sugar produced in northern Italy; whereas the 1982/83 marketing year was characterized by a particularly bad harvest in that region, accompanied by a serious crisis situation for Italian sugar undertakings in general; whereas under these circumstances it seems appropriate to suspend the reduction in aid laid down for that region of Italy without however the calculation of the reduction of

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No C 32, 7. 2. 1983, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No C 96, 11. 4. 1983, p. 47.

⁽⁵⁾ OJ No C 81, 24. 3. 1983, p. 6.

such aid as from the 1984/85 marketing year being affected,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The target price for white sugar shall be 56,28 ECU per 100 kilograms.
2. The intervention price for white sugar shall be 53,47 ECU per 100 kilograms for the non-deficit areas of the Community.

Article 2

The basic price for beet shall be 40,89 ECU per tonne delivered at the collection centre.

Article 3

Standard quality beet shall:

- (a) be of sound, genuine and merchantable quality;
- (b) have a sugar content of 16 % at the reception point.

Article 4

1. The application of point (b) of the second subparagraph of Article 46 (2) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be suspended for the 1983/84 marketing year.

For that marketing year point (a) of the second subparagraph of the said Article shall apply to sugar produced in northern Italy and concerned by the aid authorization.

2. The suspension referred to in paragraph 1 hereof shall have no effect upon the application of the reduction of aid as from the 1984/85 marketing year as provided for in point (b) of the second subparagraph of Article 46 (2) of Regulation (EEC) No 1785/81.

Article 5

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply for the 1983/84 sugar year.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 14 June 1983.

For the Council
The President
I. KIECHLE

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1586/83
of 14 June 1983

fixing, for the 1983/84 marketing year, the derived intervention prices for white sugar, the intervention price for raw sugar, the minimum prices for A and B beet, the threshold prices and the amount of compensation for storage costs

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 606/82 ⁽²⁾, and in particular Articles 3 (5), 5 (5), 8 (4) and 14 (5) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽³⁾,

Whereas Council Regulation (EEC) No 1585/83 of 14 June 1983 fixing, for the 1983/84 marketing year, the sugar prices and the standard quality of beet ⁽⁴⁾ fixed the intervention price for white sugar at 53,47 ECU per 100 kilograms;

Whereas Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 provides that derived intervention prices for white sugar shall be fixed for each of the deficit areas; whereas, for such fixing, it is appropriate that account be taken of the regional variations which, given a normal harvest and free movement of sugar, might be expected to occur in the price of sugar under natural conditions of price formation on the market;

Whereas a deficit supply situation is to be foreseen in the areas of production in Italy, Ireland and the United Kingdom;

Whereas Article 3 (5) of Regulation (EEC) No 1785/81 provides that an intervention price for raw sugar shall be fixed; whereas such price shall be established on the basis of the intervention price for white sugar, account being taken of a uniform processing margin and a standard yield, as well as transport costs for the supply of raw sugar;

Whereas Regulation (EEC) No 1585/83 fixed the basic price for beet at 40,89 ECU per tonne; whereas Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 1785/81

provides that the minimum price to be fixed for A beet shall be 98 % of the basic price of the beet and the minimum price to be fixed for B beet shall in principle be 68 % of the said basic price;

Whereas Article 14 (2) of Regulation (EEC) No 1785/81 provides that the threshold price for white sugar shall be equal to the target price, plus costs, calculated at a flat rate, of transport from the Community area having the largest surplus to the most distant deficit consumption area in the Community, plus a flat-rate amount which takes into account the storage levy which, for 1983/84, can be estimated at 4,25 ECU per 100 kilograms of white sugar; whereas, given the state of supplies within the Community, account should be taken of transport charges between the departments of northern France and Palermo;

Whereas the threshold price for raw sugar is to be derived from the threshold price for white sugar by reference to a processing margin and a standard yield;

Whereas the threshold price for molasses should be fixed in such a way that the receipts from sales of molasses may reach the level of receipts of undertakings taken into account in the fixing of basic prices for beet;

Whereas Article 5 of Regulation (EEC) No 1358/77 ⁽⁵⁾ provides that the amount of repayment in the context of the compensation for storage costs shall be fixed per month and per unit of weight, taking account of financing, insurance and specific storage costs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the deficit areas of the Community the derived intervention price for white sugar shall be fixed at, per 100 kilograms:

(a) 54,68 ECU for all the areas in the United Kingdom;

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 2.

⁽³⁾ OJ No C 32, 7. 2. 1983, p. 9.

⁽⁴⁾ See page 31 of this Official Journal.

⁽⁵⁾ OJ No L 156, 25. 6. 1977, p. 4.

(b) 54,68 ECU for all the areas in Ireland;

(c) 55,41 ECU for all the areas in Italy.

Article 2

The intervention price for 100 kilograms of raw sugar shall be 44,34 ECU.

Article 3

1. The minimum price for A beet shall be 40,07 ECU per tonne.

2. Subject to the application of Article 28 of Regulation (EEC) No 1785/81 the minimum price for B beet shall be 27,81 ECU per tonne.

Article 4

The threshold price shall be:

(a) 66,33 ECU per 100 kilograms of white sugar;

(b) 56,90 ECU per 100 kilograms of raw sugar;

(c) 6,90 ECU per 100 kilograms of molasses.

Article 5

The amount of the reimbursement referred to in Article 8 of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be 0,57 ECU per month per 100 kilograms of white sugar.

Article 6

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply for the 1983/84 marketing year.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 14 June 1983.

For the Council
The President
I. KIECHLE

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1587/83**of 14 June 1983****revising the maximum amount for the production levy on B sugar and the minimum price for B beet for the 1983/84 marketing year**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 606/82 ⁽²⁾, and in particular Articles 5 (5) and 28 (5) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Article 28 (3) and (4) of Regulation (EEC) No 1785/81 provide that the losses resulting from the obligation to export surpluses of Community sugar are to be covered by production levies on the production of A and B sugar and of A and B isoglucose, within certain limits;

Whereas, when the total sum of the levies provided for does not fully cover the overall loss arising from these obligations, paragraph 5 of that Article requires that an adjustment be made in the maximum amounts fixed for the B levy for the marketing year immediately following the marketing year in which the balance of uncovered losses was recorded;

Whereas the sum of the levies to be raised for the 1982/83 marketing year is less than the sum resulting from the multiplication of the exportable surplus by the average loss; whereas it is therefore necessary, according to the information available, to increase, for the 1983/84 marketing year, the maxi-

mum amounts of the B levy to 37,5 % of the intervention price for white sugar and also to adjust accordingly the minimum price for B beet fixed for that marketing year by Council Regulation (EEC) No 1586/83 ⁽³⁾,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. For the 1983/84 marketing year, the maximum amount referred to in the first indent of the second subparagraph of Article 28 (4) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be increased to 37,5 % of the intervention price for white sugar.

2. For the 1983/84 marketing year, the minimum price for B beet referred to in the second subparagraph of Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be equal to 60,5 % of the basic price for beet.

Article 2

Article 3 (2) of Regulation (EEC) No 1586/83 is hereby replaced by the following:

'2. The minimum price for B beet shall be fixed at 24,74 ECU per tonne.'

Article 3

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 14 June 1983.

For the Council
The President
I. KIECHLE

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.

⁽³⁾ See page 33 of this Official Journal.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1588/83**of 14 June 1983****fixing the production target price, the production aid and the intervention price for olive oil for the 1983/84 marketing year**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1413/82 ⁽²⁾, and in particular Articles 4 (4) and 5 (1) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽⁴⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽⁵⁾,

Whereas, when the production target price for olive oil is fixed, account should be taken of the objectives of the common agricultural policy and of the contribution which the Community desires to make to the harmonious development of world trade; whereas the objectives of the common agricultural policy are, in particular, to ensure a fair standard of living for the agricultural community, to ensure that supplies are available and that they reach consumers at reasonable prices;

Whereas the target price referred to above must be fixed in accordance with the criteria laid down in Articles 4 and 6 of Regulation No 136/66/EEC;

Whereas, if the producer is to receive a fair income, the production aid must be fixed in the light of the impact which the consumption aid has on part of the production;

Whereas the intervention price must be fixed in accordance with the criteria laid down in Article 8 of Regulation No 136/66/EEC;

Whereas Article 81 of the 1979 Act of Accession laid down the criteria for fixing the production aid applicable in Greece; whereas, on these criteria, the abovementioned aid should be fixed at the level indicated below;

Whereas the production target price and the intervention price are fixed for a specific standard quality; whereas the reasons which led to the determination of the standard quality for the 1981/82 marketing year are still valid; whereas that standard quality should therefore remain unchanged,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1983/84 marketing year, the production target price, the production aid and the intervention price for olive oil shall be as follows:

- (a) production target price:
319,42 ECU per 100 kilograms;
- (b) production aid:
 - for Greece:
40,52 ECU per 100 kilograms;
 - for the other Member States:
70,26 ECU per 100 kilograms;
- (c) intervention price:
229,92 ECU per 100 kilograms.

Article 2

The prices specified in Article 1 relate to semi-fine virgin olive oil with a free fatty acid content, expressed as oleic acid, of 3,3 grams per 100 grams.

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 6.

⁽³⁾ OJ No C 32, 7. 2. 1983, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ No C 96, 11. 4. 1983, p. 47.

⁽⁵⁾ OJ No C 81, 24. 3. 1983, p. 6.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 November 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 14 June 1983.

For the Council
The President
I. KIECHLE

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1589/83**of 14 June 1983****fixing the monthly increases in the representative market price, the intervention price and the threshold price for olive oil for the 1983/84 marketing year**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1413/82 ⁽²⁾, and in particular Article 10 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽³⁾,

Whereas, under Article 10 of Regulation No 136/66/EEC, the representative market price, the intervention price and the threshold price for olive oil must be increased each month for a period of at least five months beginning on 1 January 1984; whereas these increases must be the same for all three prices;

Whereas, in fixing these increases the same for each of these months, account being taken of average storage costs and interest charges in the Community, the average storage costs should be established on the basis of the cost of storing oil in the appropriate premises and of the handling required for preserving the oil in good condition; whereas the

interest charges can be calculated with reference to the average price of olive oil valid in production areas;

Whereas, to ensure orderly marketing of the production, in view of the prospects for production and consumption, it is sufficient to provide for seven increases for olive oil,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1983/84 marketing year, the amount of the monthly increases referred to in Article 10 of Regulation No 136/66/EEC and applicable for seven months with effect from 1 January 1984 shall be 1,79 ECU per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 November 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 14 June 1983.

For the Council
The President
I. KIECHLE

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 32, 7. 2. 1983, p. 12.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1590/83

of 14 June 1983

on the determination of areas planted with olive trees qualifying for aid for the production of olive oil

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1413/82 ⁽²⁾, and in particular Article 5 (4) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Article 5 of Regulation No 136/66/EEC introduced a system of production aid for olive oil, confined to areas planted with olive trees as at 31 October 1978 and, in Greece, as at 1 January 1981;

Whereas, in order to determine those areas, reference should be made in particular to the figures contained in the cultivation declarations submitted by each olive-grower;

Whereas in the event of a change in the structure of olive-growing holdings it should be laid down that the aid is to be granted, subject to certain conditions, in respect of the areas planted with olive trees resulting from the restructuring and within the limits of the area covered by the restructuring projects,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Aid for the production of olive oil shall be granted to each olive-grower only in respect of areas planted with olive trees as at 31 October 1978 and,

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 14 June 1983.

in Greece, as at 1 January 1981 and having been the subject:

- (a) in Italy, of the cultivation declaration for the 1980/81 marketing year or, if no such declaration exists, of the last declaration available;
- (b) in France, of the latest cultivation declaration available preceding the 1982/83 marketing year;
- (c) in Greece, of the cultivation declaration for the 1980/81 or 1981/82 marketing year.

However, where areas planted with olive trees existing on the dates mentioned in the first subparagraph were not the subject of the cultivation declaration in question, the production aid shall be granted in respect of those areas only on condition that the interested party submits a supplementary cultivation declaration to the competent national authorities before 30 June 1984.

2. Where new olive trees have been planted since 31 October 1978 in France and Italy, and since 1 January 1981 in Greece, under an olive plantation restructuring project limited to the level of the holding or to the level of a specific area of production, the aid shall also be granted in respect of such areas, provided that:

- the restructuring project has been approved by the competent authorities of the Member State concerned,
- in each area requiring restructuring, the total area planted with olive trees as a result of the restructuring does not exceed the area planted as at 31 October 1978 and, in Greece, as at 1 January 1981.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

For the Council
The President
I. KIECHLE

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 6.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1591/83

of 14 June 1983

fixing the target prices and intervention prices for colza and rape seed and sunflower seed
for the 1983/84 marketing year

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1413/82 ⁽²⁾, and in particular the third subparagraph of Article 22 (4) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽⁴⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽⁵⁾,

Whereas, when the target prices and intervention prices for colza and rape seed and sunflower seed are fixed, account should be taken of the objectives of the common agricultural policy and of the contribution which the Community desires to make to the harmonious development of world trade; whereas the objectives of the common agricultural policy are, in particular, to ensure a fair standard of living for the agricultural community, to ensure that supplies are available and that they reach consumers at reasonable prices;

Whereas the intervention price must be fixed in accordance with the criteria laid down in Article 24 (1) of Regulation (EEC) No 136/66/EEC;

Whereas, pursuant to Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 1417/82 ⁽⁶⁾, if Community production of colza and rape seed recorded in accordance with Article 24a of Regulation No 136/66/EEC exceeds a guarantee threshold, there is to be a 1 % reduction in the 1983/84 target and intervention prices for

every 50 000 tonnes in excess of the guarantee threshold, up to a maximum of 5 %; whereas Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 1417/82 fixes the guarantee threshold for the 1982/83 marketing year at 2 150 000 tonnes; whereas the actual average production recorded over the past three marketing years is 2 218 000 tonnes; whereas the target and intervention prices for the products in question should therefore be reduced by 1 % for the 1983/84 marketing year;

Whereas application of these criteria entails fixing the target price and intervention price for colza and rape seed and for sunflower seed at a higher level than that adopted for the preceding marketing year;

Whereas the prices of colza and rape seed and sunflower seed must be fixed for specific standard qualities; whereas the latter should be laid down in relation to the average qualities of the seeds harvested in the Community; whereas, for colza and rape seed and sunflower seed, the quality laid down for the 1982/83 marketing year meets these requirements and can accordingly be used for the following marketing year,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1983/84 marketing year, the target prices and the intervention prices for colza and rape seed and sunflower seed shall as follows:

(ECU/100 kg)

(a) Colza and rape seeds:

— target price	48,22
— intervention price	43,80

(b) Sunflower seeds:

— target price	57,71
— intervention price	52,71

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 6.

⁽³⁾ OJ No C 32, 7. 2. 1983, p. 14.

⁽⁴⁾ OJ No C 96, 11. 4. 1983, p. 47.

⁽⁵⁾ OJ No C 81, 24. 3. 1983, p. 6.

⁽⁶⁾ OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 13.

Article 2

The prices referred to in Article 1 relate to seeds in bulk of sound, genuine and merchantable quality:

- (a) with an impurity content of 2 % and, for seeds as such, humidity and oil contents of 9 % and 40 % respectively in the case of colza and rape seeds;
- (b) with an impurity content of 2 % and, for seeds as such, humidity and oil contents of 10 % and 40 % respectively in the case of sunflower seeds.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply:

- from 1 July 1983 as regards colza and rape seed, and
- from 1 August 1983 as regards sunflower seed.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 14 June 1983.

For the Council
The President
I. KIECHLE

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1592/83**of 14 June 1983****fixing, for the 1983/84 marketing year, the monthly increase in the target and intervention prices for colza and rape seed and sunflower seed**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1413/82 ⁽²⁾, and in particular Article 25 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽³⁾,

Whereas, in accordance with Article 25 of Regulation No 136/66/EEC, the amount by which the target and intervention prices for colza, rape seed and sunflower seed are increased monthly from the beginning of the third month of the marketing year should be fixed for the 1983/84 marketing year, and the number of months during which such increases are to be applied should be determined; whereas such amount must be the same for both prices;

Whereas such increases must be the same for each month and be fixed by reference to average storage and interest charges recorded in the Community; whereas average storage charges should be determined on the basis of the cost of storing the seed in suitable premises and of the handling charges necessary to keep the seed in good condition; whereas interest charges may be calculated on the basis of the rate considered as normal for the production areas;

Whereas, taking into account the aforesaid requirements, the monthly increases for the 1983/84 mar-

keting year should be fixed at a higher level than that for the preceding marketing year,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. For the 1983/84 marketing year, the amount of the monthly increases in the target and intervention prices for colza and rape seed shall be 0,520 ECU per 100 kilograms.

2. These increases shall apply for eight months.

Article 2

1. For the 1983/84 marketing year, the amount of the monthly increases in the target and intervention prices for sunflower seed shall be 0,615 ECU per 100 kilograms.

2. These increases shall apply for six months.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply:

- from 1 July 1983 as regards colza and rape seed, and
- from 1 August 1983 as regards sunflower seed.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 14 June 1983.

For the Council
The President
I. KIECHLE

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 6.

⁽³⁾ OJ No C 32, 7. 2. 1983, p. 15.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1593/83**of 14 June 1983****fixing, for the 1983/1984 marketing year, the guarantee threshold for colza and rape seed and certain factors relating thereto**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1413/82 ⁽²⁾, and in particular Article 24a thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽⁴⁾,

Whereas the fixing of a guarantee threshold for colza and rape seed is required under Article 24a of Regulation No 136/66/EEC;

Whereas the guarantee threshold should be in keeping with a medium-term policy; whereas, in the light of market prospects for colza and rape seed, the guarantee threshold for 1989/90 can be put at 3 300 000 tonnes;

Whereas, in the light of this medium-term policy and the level of production in recent years, the guarantee threshold for the 1983/84 marketing year should be fixed at 2 290 000 tonnes;

Whereas the consequences as regards the level of the target prices and intervention prices in the event of the guarantee threshold being exceeded should also be stated,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. For the 1983/84 marketing year the guarantee threshold for colza and rape seed referred to in Article 24a of Regulation No 136/66/EEC is hereby fixed at 2 290 000 tonnes.

2. If the Community's recorded production for that year is greater than the guarantee threshold, there shall be a 1 % reduction in the 1984/85 target prices and intervention prices for every 50 000 tonnes in excess of the guarantee threshold, up to a maximum of 5 %.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 July 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 14 June 1983.

For the Council
The President
I. KIECHLE

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 62, 12. 6. 1982, p. 6.

⁽³⁾ OJ No C 32, 7. 2. 1983, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No C 94, 11. 4. 1983, p. 47.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1594/83
of 14 June 1983
on the subsidy for oilseeds

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1413/82⁽²⁾, and in particular Article 27 (3) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas principles should be laid down to govern the granting of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC and the fixing of the amount of this subsidy under abnormal conditions; whereas, moreover, rules should be laid down for checking entitlement to the subsidy and the conditions under which advance fixing of the amount of the subsidy may be allowed;

Whereas most of the colza, rape and sunflower seeds harvested and used within the Community is intended for the production of oil or, in the case of colza and rape seeds, for incorporation into feeding stuffs; whereas these seeds are in direct competition with imported oil seeds which are generally offered at prices lower than the target price; whereas, therefore, entitlement to the subsidy should be limited to seeds harvested and processed within the Community for the production of oil or incorporation into feedingstuffs;

Whereas, in order that this subsidy may be granted only for seeds which qualify for it, the Member States should set up a system of control for seeds produced within the Community and intended for the production of oil or incorporation into feedingstuffs, and also for all imported seeds; whereas, in order to facilitate the control of imported seeds, such control should be accompanied by the provision of a security;

Whereas, to ensure uniform and effective control of the seeds harvested within the Community, certi-

icates should be introduced furnishing proof that the seeds have been placed under control at an oil mill or feed mill;

Whereas, to assist the oil producer or feed manufacturer to calculate the prime cost of his product, the level of subsidy should not be dependent on the time of processing; whereas, therefore, the amount of the subsidy should be determined on the basis of the day on which the seeds are placed under control;

Whereas, in the interests of sound administration, such certificates should also be used when the amount of the subsidy is fixed in advance; whereas, in that case, to prevent speculative operations, the issue of the certificate should be made subject to the provision of a security to guarantee the obligation to place the seeds under control for the period of validity of the certificate;

Whereas provision should be made for the possibility of altering the amount of the subsidy and of suspending its advance fixing so as to rectify an abnormal situation on the seed market within the Community; whereas, to this end, provision should be made for the benefit arising from the advance fixing to be granted only after the expiry of a short period following the lodging of the application, during which period the state of the market can be assessed;

Whereas forward quotations for colza, rape and sunflower seeds are not regularly available; whereas forward quotations for other seeds may be affected by a specific demand, so that they do not accurately represent the real trends on world markets; whereas, because of this, in order to determine the amount of the subsidy to be fixed in advance, the amount applicable on the day on which the application is made should be adjusted on the basis of the target price for the month in which the seeds are placed under control, and also, where appropriate, on the basis of the difference between the economic advantages from processing these seeds and the advantages of processing the seeds of major competitors;

Whereas, to facilitate application of the subsidy system, provision should be made for the subsidy to be paid out by the Member State on whose territory the seeds are processed for the production of oil or incorporation into feedingstuffs;

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 6.

Whereas this Regulation is intended to replace Council Regulation (EEC) No 2114/71 of 28 September 1971 on the subsidy for oilseeds ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 851/78 ⁽²⁾,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The subsidy provided for in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC shall be granted, under the conditions laid down in that Article:

- (a) for colza, rape and sunflower seeds processed in the Community for the production of oil;
- (b) for colza and rape seeds processed in the Community for incorporation into animal feeding-stuffs.

Article 2

1. Member States shall control either at the oil mill the processing of colza, rape and sunflower seeds or at the feed mill the incorporation of colza and rape seeds to ensure that the subsidy is received only for seeds which qualify for it.

2. Member States shall communicate to the other Member States and to the Commission the provisions adopted by them to ensure the control provided for in paragraph 1, before applying them.

Where these provisions are not such as to implement the aims referred to in that paragraph, the amendments which the Member State concerned is to make to them shall be decided in accordance with the procedure provided for in Article 38 of Regulation No 136/66/EEC.

Article 3

The amount of the subsidy shall be that which is applicable on the day on which the Member State concerned takes over responsibility for control:

- at the oil mill in which the colza, rape and sunflower seeds are processed, or

- at the feed mill in which the colza and rape seeds are incorporated.

However, the amount of subsidy applicable on the day on which the application for the certificate referred to in Article 4 was lodged, adjusted in accordance with Article 7, shall be applied, at the request of the party concerned, to seeds placed under control at the oil mill or the feed mill during the period of validity of the certificate.

Article 4

A Community subsidy certificate shall be introduced which shall provide proof that the seeds harvested in the Community have been placed under control in an oil mill or a feed mill and which shall certify, where such is the case, that the amount of the subsidy has been fixed in advance. The certificate shall be issued by Member States to any applicant concerned, irrespective of the place of his establishment in the Community.

Article 5

Where the amount of the subsidy has been fixed in advance, the certificate referred to in Article 4 shall be valid throughout the Community.

In this case the certificate shall, subject to Article 8, be issued on the afternoon of the first working day following the day on which the application was lodged.

Moreover, the issue of the certificate shall be subject to the provision of a security to guarantee the obligation to place the seeds under control in an oil mill or a feed mill situated within the Community during the period of validity of the certificate, this security being forfeited in whole or in part if, during that period, the seeds are not placed under such control or are only partially placed under control.

Article 6

When the amount of the subsidy is not fixed in advance, the certificate referred to in Article 4 shall be issued by the Member State in which the seeds are placed under control.

⁽¹⁾ OJ No L 222, 2. 10. 1971, p. 2.

⁽²⁾ OJ No L 116, 28. 4. 1978, p. 4.

The certificate shall be issued on the day on which the Member State concerned becomes responsible for control:

- at the oil mill in which the colza, rape and sunflower seeds are processed, or
- at the feed mill in which the colza and rape seeds are incorporated.

Article 7

1. When fixed in advance, the amount of the subsidy applicable on the day on which the application was lodged shall be adjusted on the basis of:

- (a) the difference between the target price valid on that day and that valid on the day on which the seeds are placed under control at the oil mill or the feed mill, and
- (b) if necessary, a corrective amount.

2. The corrective amount referred to in 1 (b) shall be calculated taking into account price trends for the seeds in question on the world market and also, where appropriate, the difference between the economic advantages accruing from processing these seeds and the economic advantages accruing from processing the main competing seeds.

Article 8

1. If the situation on the Community seed market is abnormal, and in particular if the volume of applications for advance fixing of the subsidy does not appear to be related to normal outlets for seeds harvested in the Community it may be decided, if the certificate referred to in Article 4 has not yet been issued, to alter the amount of the subsidy and to suspend the advance fixing of this amount, to the extent necessary to restore the balance between the Community market and the world market.

2. The amount of the subsidy shall be altered by applying a corrective factor determined in accordance with the procedure provided for in Article 38 of Regulation No 136/66/EEC.

3. Suspension of advance fixing shall be decided in accordance with the procedure laid down in Article 38 of Regulation No 136/66/EEC.

However, in case of emergency, the Commission

may decide on this suspension; in such case the period of suspension shall not exceed seven days.

Article 9

1. All imports of seeds referred to in Article 1, and mixtures of products falling within heading No 12.01 of the Common Customs Tariff containing at least 2 % by weight of one or more of these seeds, shall be subject to a system of control which shall apply until the seeds or mixtures are brought under the system of control provided for in Article 2, or, if they are not processed for the production of oil, or incorporated into feed, until the seeds are rendered ineligible for the subsidy.

2. The control may be accompanied by the provision of a security, the level of which may not exceed the amount necessary to ensure that there is no incentive to withdraw imported seeds from control and to make an unwarranted application for the subsidy.

Article 10

1. Entitlement to the subsidy shall be acquired:

- (a) in the case of colza and rape and sunflower seeds for processing into oil, when they are so processed;
- (b) in the case of colza and rape seeds incorporated into animal feedingstuffs, when they are so incorporated;

2. The subsidy shall be paid to the holder of the certificate, referred to in Article 4, in the Member State in which the seeds are placed under control:

- in the case of the seeds referred to in 1 (a), when proof of processing is furnished,
- in the case of the seeds referred to in 1 (b), when proof of incorporation is furnished.

However, the subsidy may be paid in advance as soon as the seeds have been placed under control, on condition that a security for their processing or incorporation is provided.

Article 11

1. The weight of seeds referred to in Article 1 shall be determined, and samples taken, in particular:

- on import,

- on entering the oil mill where the seeds will be processed,
- on entering the feed mill in which the seeds are to be incorporated,
- on being rendered ineligible for the subsidy in respect of quantities imported and intended for uses other than the production of oil or incorporation into animal feedingstuffs.

impurities and those used to define the standard quality for which the target price is fixed.

Article 12

Regulation (EEC) No 2114/71 is hereby repealed with effect from 1 October 1983.

Article 13

2. The amount of the subsidy and the amount of the deposit referred to in Article 9 (2) shall be calculated on the basis of weight, this being adjusted in accordance with such differences as may exist between the recorded percentages of moisture and

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 October 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 14 June 1983.

For the Council
The President
I. KIECHLE

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1595/83**of 14 June 1983****amending Regulation (EEC) No 337/79 on the common organization of the market in wine**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽³⁾,

Whereas experience gained in managing the market in wine has brought to light the difficulties which arise from the fact that the price system applies from 16 December each year; whereas the wine-growing year runs from 1 September to 31 August; whereas, moreover, the application of several management measures, in particular compulsory distillation and preventive distillation, coincides with the start of the wine-growing year;

Whereas, therefore, in order to make the management of the market more consistent and the intervention measures more effective, the marketing year for wine products should be defined in Council Regulation (EEC) No 337/79 of 5 February 1979 on the common organization of the market in wine ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3082/82 ⁽⁵⁾, and the price system should be made to apply for the same period; whereas, however, in order to ensure in good time that all the operators concerned by this measure are informed of it, the said measure should be applied only from the 1984/85 marketing year;

Whereas information and promotional campaigns for table wines on internal and external markets could open new outlets for those products and help to absorb surpluses;

Whereas, in order to facilitate the change to using the same period for the wine-growing year and the

price year, there should be a procedure to enable the Commission to adopt any necessary transitional measures,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 337/79 is hereby amended as follows:

1. The following paragraph shall be added to Article 1:

'6. The marketing year for the products specified in paragraph 2 (hereinafter also called "the wine-growing year") shall begin on 1 September each year and end on 31 August of the following year.'

2. Article 2 shall be replaced by the following:

'Article 2

1. For each type of table wine representative of Community production a guide price shall be fixed for each marketing year before 1 August.

2. The guide price shall be fixed on the basis of average prices recorded for the type of wine in question during the two marketing years preceding the date of fixing and on the basis of price trends during the current marketing year.

These quotations shall be recorded at the production stage on the markets in Community wine-growing regions which market a substantial proportion of their own table wine production.

3. The guide price shall be fixed at the production stage and shall be expressed, according to the type of wine, either in ECU per % vol/hl or in ECU per hl.

4. The guide prices and the types of wine to which they apply shall be determined in accordance with the procedure laid down in Article 43 (2) of the Treaty.'

⁽¹⁾ OJ No C 32, 7. 2. 1983, p. 26.

⁽²⁾ OJ No C 96, 11. 4. 1983, p. 47.

⁽³⁾ OJ No C 81, 24. 3. 1983, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 54, 5. 3. 1979, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 326, 23. 11. 1982, p. 1.

3. In Article 3:

- (a) paragraph 1 shall be replaced by the following:

'1. The Council, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission, shall fix annually before the start of the marketing year a threshold price activating the intervention system (hereinafter called "the activating price") for each type of wine for which a guide price is fixed.'

- (b) paragraph 2 (d) shall be replaced by the following:

'(d) the harvest forecasts and the information contained in the latest forward estimates as provided for in Article 5.'

- (c) paragraph 3 shall be replaced by the following:

'3. The activating price shall be fixed at the same stage as the guide price and shall be valid for the whole of the marketing year.'

4. In Article 3a the first paragraph shall be replaced by the following:

'The aim of the set measures referred to in this title shall be to ensure equilibrium on the market in table wines and a minimum guaranteed price on the market for such wines equal to at least 82 % of the guide price.'

5. The first subparagraph of Article 11 (2) shall be replaced by the following:

'2. Subject to the third paragraph, the buying-in price for wine delivered for distillation under paragraph 1 shall be:

- 60 % of the guide price for each type of table wine fixed for the marketing year in question for table wines of these types and table wines having a close economic relationship with each type of table wine,
- 60 % of the guide price for table wines of type A I fixed for the marketing year in question for wines suitable for yielding table wine.'

6. In Article 17 (1):

- (a) the first subparagraph shall be replaced by the following:

'1. A reference price shall be fixed before the start of each marketing year for the following products in bulk form:

— red wine,

— white wine,

falling within subheading 22.05 C of the Common Customs Tariff.'

- (b) the last subparagraph shall be replaced by the following:

'Reference prices shall be valid for the whole of the marketing year.'

7. The first subparagraph of Article 40 (3) shall be replaced by the following:

'3. The buying-in price for wine delivered for distillation under paragraphs 1 and 2 shall be 50 % of the guide price for table wine of type A I fixed for the marketing year in question.'

8. The following Article shall be inserted:

'Article 12b

1. Measures to promote expansion of the markets for table wine may be adopted.

The measures referred to in the preceding paragraph shall concern:

- the expansion of markets within the Community;
- the expansion of markets outside the Community;

2. The Commission shall communicate to the Council before the start of the marketing year the programme of measures as referred to in paragraph 1 which it intends to adopt for the marketing year in question.

3. As regards the financing of the common agricultural policy, the measures referred to in paragraph 1 shall be regarded as intervention intended to stabilize the agricultural markets.

Notwithstanding Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 729/70, the financing of these measures may be limited to part of the expenditure concerned.

4. The measures referred to in paragraph 1 and detailed rules for the application of this Article shall be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 67.'

Article 2

The transitional measures necessary to mitigate the difficulties which might arise at first from the wine-growing year and the marketing year beginning on the same date shall be adopted in accordance with

the procedure laid down in Article 67 of Regulation (EEC) No 337/79. They shall apply until 31 August 1985 at the latest.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the third

day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 September 1984, except for point 8 of Article 1 which shall apply from 1 September 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 14 June 1983.

For the Council
The President
I. KIECHLE

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1596/83**of 14 June 1983****fixing the guide prices for wine for the period 16 December 1983 to 31 August 1984**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 337/79 of 5 February 1979 on the common organization of the market in wine⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1595/83⁽²⁾, and in particular Article 2 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament⁽⁴⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee⁽⁵⁾,

Whereas, when the guide prices for the various types of table wine are fixed, account should be taken both of the objectives of the common agricultural policy and of the contribution which the Community wishes to make to the harmonious development of world trade; whereas the objectives of the common agricultural policy are, in particular, to ensure a fair standard of living for the agricultural community, to ensure that supplies are available and that they reach consumers at reasonable prices;

Whereas, to that end, the prices valid for the period 1983/84 should be fixed at higher levels than those adopted for the preceding period, particularly in view of trends in production costs;

Whereas the guide prices must be fixed for each type of table wine representative of Community production as defined in Council Regulation (EEC) No 340/79⁽⁶⁾;

Whereas, as a result of the amendment made to Article 3 of Regulation (EEC) No 337/79 by Regulation (EEC) No 1595/83, the guide prices apply from 1 September each year and for the first time from 1 September 1984; whereas the period during which this Regulation shall apply should be limited to 31 August 1984,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Sole Article

For the period 16 December 1983 to 31 August 1984 the guide prices for table wines shall be:

Type of wine	Guide price
R I	3,45 ECU per % vol/hl
R II	3,45 ECU per % vol/hl
R III	53,84 ECU/hl
A I	3,20 ECU per % vol/hl
A II	71,74 ECU/hl
A III	81,93 ECU/hl

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 14 June 1983.

For the Council
The President
I. KIECHLE

⁽¹⁾ OJ No L 54, 5. 3. 1979, p. 1.

⁽²⁾ See page 48 of this Official Journal.

⁽³⁾ OJ No C 32, 7. 2. 1983, p. 28.

⁽⁴⁾ OJ No C 96, 11. 4. 1983, p. 47.

⁽⁵⁾ OJ No C 81, 24. 3. 1983, p. 6.

⁽⁶⁾ OJ No L 54, 5. 3. 1979, p. 60.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1597/83**of 14 June 1983****amending Regulation (EEC) No 456/80 on the granting of temporary and permanent abandonment premiums in respect of certain areas under vines and of premiums for the renunciation of replanting**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽²⁾,

Whereas, under the first indent of Article 1 (3) of Regulation (EEC) No 456/80 ⁽³⁾, areas under vines falling within the scope of Council Directive 79/359/EEC of 26 March 1979 on the programme to speed up the conversion of certain areas under vines in the Charentes departments ⁽⁴⁾ are not eligible for premiums;

Whereas the common measure introduced by Directive 79/359/EEC ended on 31 August 1982; whereas during the period of application of that Directive it was not possible for technical reasons, especially in the early stages, to complete the planned programme; whereas, in order to enable the conversion

operations to be continued, Regulation (EEC) No 456/80 should be amended in order to extend its scope to vineyards in the Charentes departments,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 456/80 is hereby amended as follows:

1. In Article 1 (3), the first indent shall be deleted.
2. In Article 12 (1), '128,8 million European units of account' is replaced by '134,3 million ECU'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 September 1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 14 June 1983.

For the Council
The President
I. KIECHLE

⁽¹⁾ OJ No C 18, 22. 1. 1983, p. 8.
⁽²⁾ OJ No C 128, 16. 5. 1983, p. 106.
⁽³⁾ OJ No L 57, 29. 2. 1980, p. 16.
⁽⁴⁾ OJ No L 85, 5. 4. 1979, p. 34.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1598/83

of 14 June 1983

amending Regulation (EEC) No 458/80 on collective projects for the restructuring of vineyards

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Article 1

Having regard to the proposal from the Commission ⁽¹⁾,

Regulation (EEC) No 458/80 is hereby amended as follows:

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽²⁾,

1. The third indent of Article 1 (2) shall be replaced by the following:

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽³⁾,

Whereas Council Regulation (EEC) No 458/80 ⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2991/81 ⁽⁵⁾, introduced a common measure in certain vineyards producing table wines and in those suitable for the production of quality wines psr which takes the form of a premium granted for the restructuring of vineyards; whereas the amount of the premium is identical regardless of whether the vineyards produce table wines or quality wines psr; whereas there is no breakdown of surface area between the two categories of vineyard;

— vineyards in the Charentes region intended for the production of wine suitable for the production of certain spirits with registered designations of origin, with the exception of areas of vineyard to be replanted with vine varieties, suitable for producing only table wines of quality wines psr, up to a limit of 1 000 hectares.'

2. Article 8 (1) shall be replaced by the following:

Whereas Regulation (EEC) No 458/80 must have an impact on the structural situation of vineyards producing table wines as well as on that of vineyards producing quality wines psr; whereas priority must, however, be given to vineyards producing table wines; whereas efforts must therefore be made to ensure that vineyards producing quality wines psr are not the main beneficiaries of the measure; whereas Regulation (EEC) No 458/80 should accordingly be amended in order to introduce a breakdown between vineyards producing table wines and those producing quality wines psr;

'1. With the exception of the extra premium granted pursuant to the second subparagraph of Article 5 (2), expenditure incurred by the Member States under the measure provided for in this Regulation in connection with projects which have been approved in accordance with Article 7 shall be eligible for financing by the Guidance Section of the Fund, up to a limit of 240 600 hectares of newly-planted or replanted vineyard, including a maximum of 45 800 hectares of vineyard for the production of quality wines psr for the wine-growing year preceding the year of grubbing-up.

Whereas there are special difficulties for certain vineyards situated in the Charentes region which are naturally suited to the production of table wine or quality wines psr,

The area of 45 800 hectares referred to in the first subparagraph shall be allocated as follows:

Germany:	7 000 ha,
Greece:	3 000 ha,
France:	20 000 ha,
Italy:	15 000 ha,
Luxembourg:	800 ha.'

⁽¹⁾ OJ No C 27, 2. 2. 1983, p. 10.

⁽²⁾ OJ No C 128, 16. 5. 1983, p. 107.

⁽³⁾ OJ No C 124, 9. 5. 1983, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 57, 29. 2. 1980, p. 27.

⁽⁵⁾ OJ No L 299, 20. 10. 1981, p. 21.

Article 2

its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall enter into force on the day of

It shall apply with effect from 1 September 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 14 June 1983.

For the Council
The President
I. KIECHLE

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1599/83**of 14 June 1983****fixing, for the period 1 November 1983 to 31 October 1984, the basic price and the standard quality for slaughtered pigs**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2759/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in pigmeat ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2966/80 ⁽²⁾, and in particular Article 4 (4) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽⁴⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽⁵⁾,

Whereas, when the basic price for slaughtered pigs is fixed, account should be taken of the objectives of the common agricultural policy and of the contribution which the Community desires to make to the harmonious development of world trade; whereas the objectives of the common agricultural policy are in particular to ensure a fair standard of living for the agricultural community, to ensure that supplies are available and that they reach consumers at reasonable prices;

Whereas the basic price must be fixed in accordance with the criteria laid down in Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2759/75 for a standard quality defined according to Council Regulation (EEC) No 2760/75 of 29 October 1975 determining the Community scale for grading pig carcasses ⁽⁶⁾;

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 14 June 1983.

Whereas the most representative class and categories of weight in Community production should be taken as the standard quality;

Whereas the application of those criteria results in the basic price being fixed at a level higher than that adopted for the previous period,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the period 1 November 1983 to 31 October 1984 the basic price for slaughtered pigs of the standard quality shall be 2 053,87 ECU per 1 000 kilograms.

Article 2

The standard quality shall be the quality for pig carcasses of Class II of the Community scale for grading pig carcasses laid down by Regulation (EEC) No 2760/75, excluding those carcasses with a weight of less than 70 kilograms and those with a weight equal to or greater than 160 kilograms.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 November 1983.

For the Council
The President

I. KIECHLE

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 307, 18. 11. 1980, p. 5.
⁽³⁾ OJ No C 32, 7. 2. 1983, p. 67.
⁽⁴⁾ OJ No C 96, 11. 4. 1983, p. 47.
⁽⁵⁾ OJ No C 81, 24. 3. 1983, p. 6.
⁽⁶⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 10.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1600/83**of 14 June 1983****amending Regulation (EEC) No 804/68 on the common organization of the market in milk and milk products**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Articles 42 and 43 thereof,

Article 26 of Regulation (EEC) No 804/68 is hereby replaced by the following:

'Article 26

Having regard to the proposal from the Commission,

1. Subject to the conditions laid down in paragraphs 3 and 4, Community aid shall be granted for supplying to pupils in educational establishments certain processed milk products falling within headings No 04.01 and 04.04 or subheading 22.02 B, or yoghurt falling within subheadings 04.02 B, 18.06 D and 21.07 D of the Common Customs Tariff.

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽¹⁾,

2. In addition to the Community aid, Member States may grant national aid for supplying the products specified in paragraph 1 to pupils in educational establishments.

Whereas, pursuant to Article 26 of Regulation (EEC) No 804/68 ⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1183/82 ⁽³⁾, Member States may grant aid for the supply to schoolchildren of processed milk products falling within headings No 04.01 and 04.04 or subheading 22.02 B or yoghurt falling within subheadings 04.02 B, 18.06 D and 21.07 D of the Common Customs Tariff; whereas under paragraph 2 of that Article the Council may decide to make a Community contribution to the financing of aid programmes;

3. The general rules governing the aid scheme shall be adopted by the Council, acting on a proposal from the Commission, in accordance with the voting procedure laid down in Article 43 (2) of Treaty.

4. The detailed rules for the implementation of this Article and the amount of aid shall be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 30.'

Article 2

Whereas, in the light of experience acquired, and in order better to achieve the objective concerned, the granting of Community aid should not be subject to financing by the Member State,

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 14 June 1983.

For the Council
The President
I. KIECHLE

⁽¹⁾ OJ No C 96, 11. 4. 1983, p. 54.

⁽²⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽³⁾ OJ No L 140, 20. 5. 1982, p. 1.